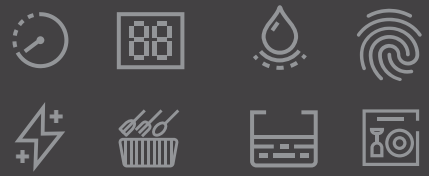
oasis

making oasis everywhere

Мой Дом – Мой Оазис

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА



forteklima.ru

oasis-home.ru

ОТК ОАЗИС

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности	3
Технические характеристики	5
Описание прибора	7
Инструкция по установке	9
Установка отдельностоящей посудомоечной машины (модели PM-9S6, PM-11S6, PM-12S6)	9
Использование посудомоечной машины	13
Загрузка посуды	19
Программы посудомоечной машины	26
Советы по устранению неисправностей	29
Коды ошибок	32
Техническое обслуживание и чистка	32
Утилизация	35
Сертификация	35
Транспортировка и хранение	35
Сервисное обслуживание	35
Гарантийный талон	36

В целях улучшения качества продукции конструкции и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или производителя.

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
making oasis everywhere
FORTE KLIMA GMBH

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор и приобретение посудомоечной машины **making Oasis everywhere**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. **Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей компании.**

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и ухода за ним. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Правильное использование.

1. Не садитесь и не стойте на дверце или корзинках для посуды, так как они для этого не предназначены.

2. Не прикасайтесь к нагревательному элементу во время или сразу после использования.

3. Не включайте посудомоечную машину, если все панели корпуса не установлены на место. Открывайте дверцу очень осторожно, если посудомоечная машина работает. Существует риск выплескивания воды.

4. Не ставьте тяжелые предметы и не вставайте на открытую дверцу. Прибор может опрокинуться вперед.

5. При загрузке мойки:

— располагайте острые предметы так, чтобы они не могли повредить уплотнитель двери;
— загружайте острые ножи ручками вверх, чтобы снизить риск порезов;

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
making oasis everywhere
FORTE KLIMA GMBH

Предупреждение! Ножи и другие кухонные принадлежности с острыми концами необходимо загружать в корзину остриями вниз или размещать в горизонтальном положении.

6. Пожалуйста, не перегружайте посудомоечную машину. Не используйте тару, которая не подходит для посудомоечных машин. Это важно для хорошего результата и разумного потребления энергии.

7. После завершения цикла стирки убедитесь, что емкость для моющего средства пуста.

8. Не мойте пластиковые предметы, если на них нет маркировки «Можно мыть в посудомоечной машине» или эквивалентной ей. Для пластиковых предметов без такой маркировки проверьте рекомендации производителя.

9. Используйте только моющие средства и ополаскивающие добавки, предназначенные для автоматической посудомоечной машины. Никогда не используйте мыло, стиральный порошок или средство для мытья рук в посудомоечной машине.

10. В стационарную проводку должны быть включены другие средства отключения от источника питания с зазором между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

11. Не подпускайте детей к моющему средству и ополаскивателю, не подпускайте детей к открытой дверце посудомоечной машины, внутри может остаться немного моющего средства.

12. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте устройство, шнур или вилку в воду или другую жидкость.

13. Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

14. Моющие средства для посудомоечных машин являются сильнощелочными. Они могут быть чрезвычайно опасны при проглатывании. Избегайте контакта с кожей и глазами, не подпускайте детей к посудомоечной машине, когда дверца открыта.

15. Дверь не следует оставлять в открытом положении, так как это может представлять опасность споткнуться. Если шнур питания поврежден, его должен заменить

производитель или его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

16. Во время установки блок питания не должен чрезмерно или опасно изгибаться или сплющиваться. Прибор должен быть подключен к водопроводной сети с помощью новых комплектов шлангов, а старые комплекты шлангов не следует использовать повторно.

17. Убедитесь, что ковер не закрывает отверстия в нижнем основании.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

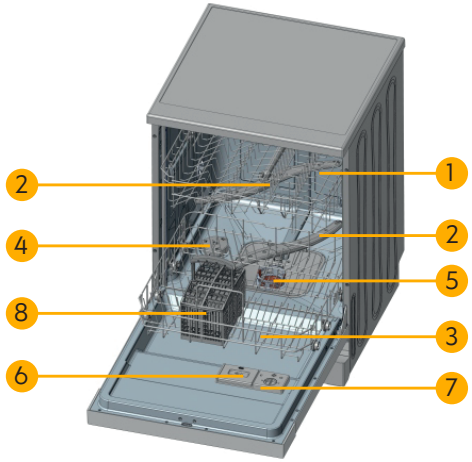
Модель	PM-11S6	PM-12S6
Цвет	белый	белый
Материал внешней двери	оцинкованная пластина	
Тип установки	отдельностоящая	отдельностоящая
Тип управления	сенсорное	сенсорное
Количество мест, шт.	11	12
Автоматические программы	6	6
Параметры электросети, В/Гц	220–240/50	220–240/50
Номинальная мощность, Вт	1850	1850
Давление воды, МПа	0.04-1	0.04-1
Сила тока, А	8,1	8,1
Годовое потребление воды, л/год	2520	3080
Потребление воды за стандартный цикл мойки, л/цикл	9	11
Годовое потребление энергии, кВт/год	225	258
Потребление энергии за стандартный цикл мойки, кВт/цикл	0,782	0,922
Потребление энергии в режиме ожидания, Вт	0,8	0,6
Класс эффективности сушки	A	A
Класс энергопотребления	A++	A++
Уровень шума, дБ	49	49
Тип сушки	конденсационная	
Защита от детей	+	+
Длина шнура, см	150	150
Размер изделия, см	60×44,8×84,5	60×60×84,5
Вес, кг*	32	34

Модель	PM-9V5S	PM-9S6
Цвет	серебряный	белый
Материал внешней двери	оцинкованная пластина	
Тип установки	встраиваемая	отдельностоящая
Тип управления	кнопочное	кнопочное
Количество мест, шт.	9	9
Автоматические программы	5	6
Параметры электросети, В/Гц	220–240/50	220–240/50
Номинальная мощность, Вт	1850	1850
Давление воды, МПа	0.04-1	0.04-1
Сила тока, А	8,1	8,1
Годовое потребление воды, л/год	2800	2800
Потребление воды за стандартный цикл мойки, л/цикл	11	10
Годовое потребление энергии, кВт/год	197	197
Потребление энергии за стандартный цикл мойки, кВт/цикл	0,682	0,704
Потребление энергии в режиме ожидания, Вт	0,8	0,6
Класс эффективности сушки	A	A
Класс энергопотребления	A++	A++
Уровень шума, дБ	49	49
Тип сушки	конденсационная	турбо-сушка с вентилятором
Половинная загрузка	+	—
Защита от детей	—	+
Длина шнура, см	150	150
Размер изделия, см	55,8×44,8×81,5	60×44,8×84,5
Размеры встраивания, см	45×58×81,5-87,5	—
Вес, кг*	30	33

* Указанное в паспорте значение массы и фактическая масса изделия могут отличаться друг от друга. Погрешность может составлять ±10% от заявленных величин. Данная погрешность никак не влияет на качество работы изделия, его долговечность и надежность.

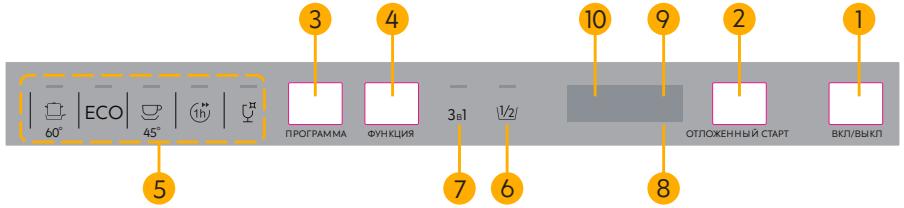
(!) Все технические параметры измерены в идеальных заводских условиях.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



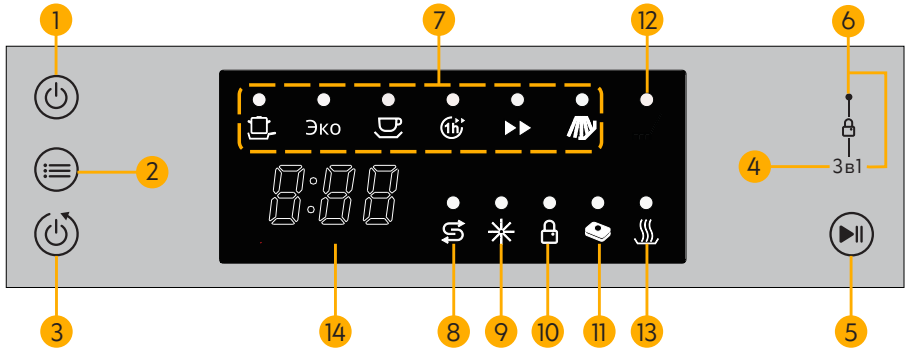
1 — верхняя корзина
2 — распылители
3 — нижняя корзина
4 — умягчитель воды
5 — фильтры
6 — дозатор моющего средства
7 — дозатор ополаскивателя
8 — корзина для столовых приборов

Панель управления модели **PM-9V5S**



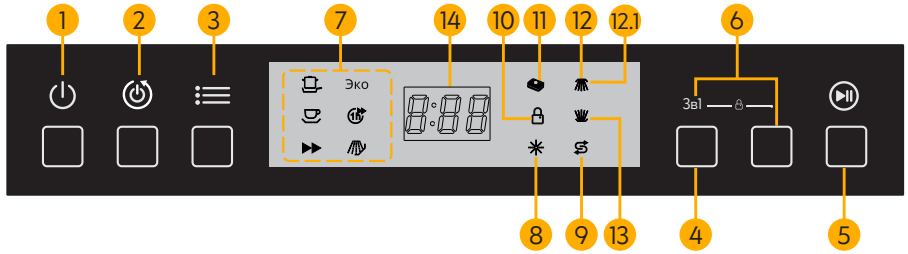
1. **Кнопка включения/выключения**
2. **Отложенный старт**: функция позволяет отсрочить время начала цикла мойки на 1 ч – 24 ч.
3. **Кнопка выбора программы**.
4. **Функция**: кнопка позволяет выбрать дополнительную функцию 3 в 1 или половинную загрузку, подсвечивая при этом соответствующий индикатор.
5. **Индикаторы программ**: при выборе программы загорится соответствующий индикатор.
6. **Индикатор половинной загрузки**.
7. Индикатор **3 в 1.**
8. **Индикатор соли**: загорается, когда необходимо добавить умягчитель.
9. **Индикатор ополаскивателя**: загорается, когда необходимо пополнить дозатор ополаскивателя.
10. **Цифровой дисплей**: отображает оставшееся время, коды ошибок.

Панель управления модели **PM-9S6**



1. **Кнопка включения/выключения**.
2. Кнопка **выбора программы**.
3. **Отложенный старт**: функция позволяет отсрочить время начала цикла мойки на 1 ч – 24 ч.
4. **Кнопка выбора/отмены программы 3 в 1**.
5. Кнопка **Пуск/Пауза**.
6. Кнопка **блокировки от детей**: нажмите обе кнопки и удерживайте их в течение 3 секунд, что включить/выключить режим.
7. **Индикаторы программ**.
8. **Индикатор соли**: загорается, когда необходимо добавить умягчитель.
9. **Индикатор ополаскивателя**: загорается, когда необходимо пополнить дозатор ополаскивателя.
10. **Индикатор режима блокировки от детей**.
11. **Индикатор 3 в 1**.
12. **Индикатор цикла мойки**.
13. **Индикатор сушки**: загорается, когда машина осушает посуду.
14. **Цифровой дисплей**: отображает оставшееся время, коды ошибок.

Панель управления моделей **PM-11S6 и PM-12S6**



1. Кнопка **включения/выключения**.
2. **Отложенный старт**: функция позволяет отсрочить время начала цикла мойки на 1 ч – 24 ч.
3. **Кнопка выбора программы**.
4. **Кнопка Alt** позволяет выбрать функцию 3в1 или половинную загрузку, подсвечивая необходимый индикатор (для модели PM-11S6).
Кнопка выбора /отмены программы 3в1 (для модели PM-12S6)
5. Кнопка **Пуск/Пауза**.
6. **Кнопка блокировки от детей**: нажмите обе кнопки и удерживайте их в течение 3 секунд, что включить/выключить режим.
7. **Индикаторы программ**.
8. **Индикатор заполнения дозатора** ополаскивателя.
9. **Индикатор соли**: загорается, когда необходимо добавить умягчитель.
10. **Индикатор режима блокировки от детей**.
11. **Индикатор 3 в 1.**
12. **Индикатор промывки верхнего яруса**: загорается во время активации верхнего разбрызгивателя (для модели PM-11S6).
12.1 **Индикатор сушки** (для модели PM-12S6).
13. **Индикатор промывки нижнего яруса**: загорается во время активации нижнего разбрызгивателя.
14. **Цифровой дисплей**: отображает оставшееся время, коды ошибок.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Установка отдельностоящей посудомоечной машины (модели **PM-9S6, PM-11S6, PM-12S6**)

Сохраните эту инструкцию в надежном месте для дальнейшего использования. Если прибор продается, отдается или перемещается, пожалуйста, убедитесь, что Руководство хранится вместе с машиной, чтобы новый владелец мог воспользоваться содержащимися в нем советами.

Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации: оно содержит важную информацию по безопасной установке, использованию и обслуживанию прибора.

Если в какой-то момент необходимо переместить прибор, держите его в вертикальном положении; при крайней необходимости его можно наклонить на спину.

1. Извлеките прибор из упаковки и проверьте, не был ли он поврежден во время транспортировки. Если он был поврежден, свяжитесь с продавцом и не продолжайте процесс установки.

2. Проверьте посудомоечную машину, поместив ее так, чтобы ее боковины или задняя панель соприкасались с соседними шкафами или даже со стеной. Этот прибор также может быть вмонтирован под одну столешницу.

3. Установите посудомоечную машину на ровный и прочный пол. Если пол неровный, передние ножки прибора можно отрегулировать до горизонтального положения (угол наклона не должен превышать 2 градуса). Если прибор выровнен правильно, он будет более устойчивым и с меньшей вероятностью будет перемещаться или вызывать вибрации и шум во время работы.

Подключение воды

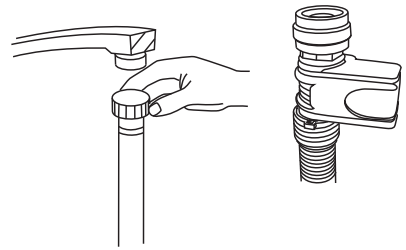
Подключение к водопроводу и электросети должен выполнять только квалифицированный специалист.

⚠ Посудомоечная машина не должна стоять на шлангах подачи воды или на кабеле электропитания.

Прибор должен быть подключен к водопроводной сети с помощью новых труб. Не используйте старые трубы.

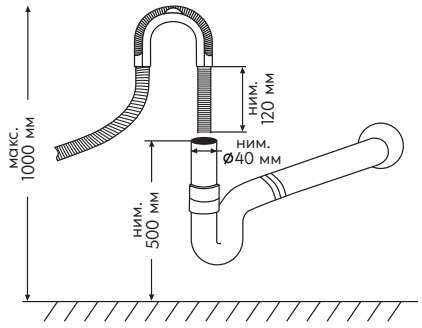
Подсоединение шланга подачи воды

Подключите шланг подачи холодной воды к резьбовому соединителю 3/4 (дюйма) и убедитесь, что он надежно закреплен. Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, дайте воде стечь, чтобы убедиться, что она чистая и не содержит примесей. Если не принять эту меру предосторожности, существует риск того, что входное отверстие для воды может засориться, и прибор может быть поврежден.



Подсоединение шланга для слива воды

Вставьте сливную трубу в канализационную сливную трубу. Когда сливная труба установлена, высота выхода составляет от 0,5 до 1 метра.



ВНИМАНИЕ! Водосточная труба должна быть закреплена и располагаться как можно ближе к посудомоечной машине, расстояние до слива посудомоечной машины должно составлять около 1–1,5 метров, слишком большое расстояние повлияет на эффективность слива посудомоечной машины, что приведет к скоплению большого количества остаточных сточных вод в сливной трубе, что повлияет на эффективность мытья посудомоечной машины.

Подключение к электричеству

Прежде чем вставить вилку в электрическую розетку, убедитесь, что:
— розетка заземлена и соответствует действующим нормам;
— розетка выдерживает максимальную нагрузку прибора, указанную на табличке, расположенной на внутренней стороне дверцы;
— напряжение питания соответствует значениям, указанным на табличке с данными на внутренней стороне двери;
— розетка совместима с вилкой прибора. Если это не так, обратитесь к авторизованному специалисту для замены вилки; не используйте удлинители или несколько розеток.

После установки прибора кабель питания и электрическая розетка должны быть легкодоступны.

Кабель не должен быть изогнут или сжат.

Если кабель питания поврежден, его должен заменить производитель или его служба технической поддержки, чтобы предотвратить все потенциальные опасности.

Компания не несет ответственности за инциденты, которые могут произойти в случае несоблюдения настоящих правил.

Советы по первому циклу стирки

После установки прибора, непосредственно перед запуском первого цикла мойки, полностью заполните дозатор соли и добавьте около 2 кг соли. Вода может перелиться: это нормально и не является причиной для беспокойства. Также нормально, что индикатор LOW SALT продолжает мигать в течение нескольких циклов после загрузки соли.

Размещение прибора

Расположите прибор в желаемом месте. Задняя часть должна опираться на стену позади него, а боковые стороны — вдоль соседних шкафов или стены. Посудомоечная машина оснащена шлангами подачи и слива воды, которые можно расположить справа или слева для облегчения правильной установки.

Выравнивание прибора

После того, как прибор установлен, отрегулируйте ножки (вкручивая или выкручивая их), чтобы отрегулировать высоту посудомоечной машины, выровняв ее. В любом случае, прибор не должен быть наклонен более чем на 2 градуса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная высота регулировки ножек составляет 20 мм.

Как слить лишнюю воду из шлангов

Если раковина находится на высоте 1000 мм от пола, а избыток воды в шлангах не может быть слит непосредственно в раковину, необходимо будет слить избыток воды из шлангов в миску или подходящую емкость, которая будет находиться снаружи и ниже раковины.

Выход воды

Подключите шланг слива воды. Сливной шланг должен быть правильно установлен, чтобы избежать утечек воды. Убедитесь, что шланг подачи воды не перегнут и не сдавлен.

Удлинительный шланг

Если вам требуется удлинитель сливного шланга, используйте аналогичный сливной шланг. Длина не должна превышать 4 метра, в противном случае эффективность очистки посудомоечной машины может снизиться.

Сифонное соединение

Сливное соединение должно находиться на высоте от 50 см (минимум) до 100 см (максимум) от дна чаши. Шланг для слива воды должен быть закреплен хомутом.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
making oasis everywhere
FORTE KLIMA GMBH

Начало пользования посудомоечной машиной

Перед запуском посудомоечной машины необходимо проверить следующее:
— Выровнена ли и закреплена ли посудомоечная машина;
— Открыт ли впускной клапан;
— Есть ли утечка в соединениях проводов;
— Плотно ли соединены провода;
— Включено ли питание;
— Завязаны ли впускные и сливные шланги узлами;
— Все упаковочные материалы и печатные издания следует вынуть из посудомоечной машины.

После установки, пожалуйста, положите это руководство в пакеты с распечатками. Содержание этого руководства очень полезно для пользователей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Перед первым использованием посудомоечной машины:
1. установите умягчитель воды;
2. налейте 500 мл воды в емкость для соли, а затем добавьте туда соль для посудомоечной машины;
3. наполните дозатор ополаскивателя;
4. засыпьте моющее средство.

Умягчитель воды.

Умягчитель воды предназначен для удаления из воды минералов и солей, которые могут оказать вредное или неблагоприятное воздействие на работу прибора. Чем выше содержание этих минералов и солей, тем жестче вода. Умягчитель следует настраивать в соответствии с жесткостью воды в вашем регионе. Ваш местный орган водоснабжения может дать вам консультацию о жесткости воды в вашем регионе.

Параметр уровня соли

Количество выдаваемой соли можно установить от H0 до H7. При установленном значении H0 соль не требуется.

1. Узнайте о жесткости вашей водопроводной воды. Ваша компания по водоснабжению поможет вам в этом.
2. Установленное значение можно найти в таблице жесткости воды.
3. Закройте дверь.
4. Включите прибор.

5. Удерживайте кнопку Delay, а затем зажмите кнопку Program на 5 секунд. Зуммер прозвенит один раз и H начнет мигать на цифровом дисплее (заводская настройка — H4).
6. Чтобы изменить настройку, удерживайте кнопку Delay. При каждом нажатии кнопки заданное значение увеличивается на один уровень; при достижении значения H7 дисплей возвращается к H0 (выкл.). Нажмите кнопку Program. Выбранная настройка теперь сохранена.

Таблица жесткости воды

Жесткость воды		Ммоль/л	Значение
° Cl	Уровень		
0–8	мягкая	0–1.1	H0
9–10	мягкая	1.2–1.4	H1
11–12	средняя	1.5–1.8	H2
13–15	средняя	1.9–2.1	H3
16–20	средняя	2.2–2.9	H4
21–26	жесткая	3.0–3.7	H5
27–38	жесткая	3.8–5.4	H6
39–62	жесткая	5.5–8.9	H7

Загрузка соли в умягчитель

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте соль, предназначенную для посудомоечных машин.

Жесткость воды в разных местах разная. Если в посудомоечной машине используется жесткая вода, на посуде и столовых приборах будут образовываться отложения. Прибор оснащен специальным умягчителем, который использует соли, специально разработанные для удаления извести и минералов из воды.

ВНИМАНИЕ! Используйте только соль, специально предназначенную для использования в посудомоечных машинах! Все другие виды соли, не предназначенные специально для использования в посудомоечных машинах, особенно поваренная соль, повредят смягчитель воды. В случае повреждений, вызванных использованием неподходящей соли, производитель не дает никаких гарантий и не несет ответственности за любой причиненный ущерб.

Контейнер для соли находится под нижней корзиной и заполняется следующим образом:засыпайте соль только непосредственно перед запуском одной из полных программ мойки. Это предотвратит скопление на дне машины крупинок соли или соленой воды, которые могли расколоться в течение какого-либо периода времени, что может привести к коррозии. После первого цикла стирки индикатор на панели управления гаснет.





1. Снимите нижнюю корзину, а затем открутите и снимите крышку с контейнера для соли. Если вы наполняете емкость впервые, налейте в нее около 500 мл воды.
2. Поместите конец воронки (входит в комплект) в отверстие и введите около 2 кг соли. Нормально, если из емкости для соли выльется небольшое количество воды.
3. Осторожно закрутите крышку обратно.
4. Обычно индикатор отсутствия соли гаснет через 2–6 дней после заполнения контейнера солью.

ПРИМЕЧАНИЕ: Контейнер для соли необходимо пополнять, когда на панели управления загорается индикатор отсутствия соли. Хотя контейнер для соли достаточно заполнен, индикатор может не погаснуть до полного растворения соли. Если на панели управления нет индикатора отсутствия соли (для некоторых моделей), вы можете определить, когда следует загружать соль в смягчитель, по циклам, которые выполнила посудомоечная машина. Если на поверхности пролилась соль, можно запустить программу замачивания, чтобы удалить ее.

Дозатор ополаскивателя

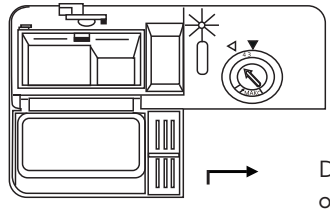
Ополаскиватель автоматически добавляется во время последнего полоскания, обеспечивая тщательное ополаскивание и сушку без пятен и разводов.

ВНИМАНИЕ! Используйте только фирменный ополаскиватель для посудомоечной машины. Никогда не заполняйте дозатор ополаскивателя другими веществами (например, средством для чистки посудомоечной машины, жидким моющим средством). Это может повредить прибор.

Если на панели управления нет предупреждающего индикатора ополаскивателя, вы можете оценить количество ополаскивателя по цвету оптического индикатора уровня D, расположенного рядом с крышкой. Когда контейнер для ополаскивателя полон, весь индикатор будет темным. По мере уменьшения количества ополаскивателя размер темной точки уменьшается. Никогда не следует допускать, чтобы ополаскиватель был заполнен менее чем на 1/4.

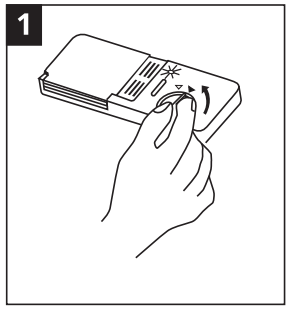
По мере уменьшения количества ополаскивателя размер черной точки уменьшается как показано ниже.

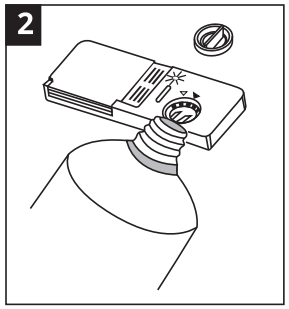
- ● — Полный
- ◉ — 3/4 полный
- ⦿ — 1/2 полный
- ⊙ — 1/4 полный - следует долить, чтобы исключить пятна
- ○ — Пустой

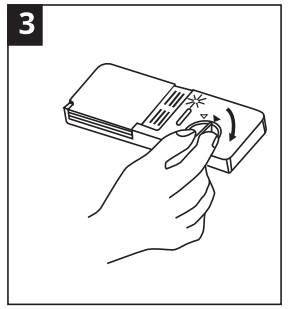


D (индикатор ополаскивателя)

Дозатор ополаскивателя







1. Чтобы открыть дозатор, поверните крышку в направлении стрелки «открыто» (влево) и выньте ее.

2. Налейте ополаскиватель в дозатор, будьте осторожны, чтобы не переполнить.

3. Установите колпачок на место, вставив его в положение, соответствующее стрелке «открыто», и повернув его в направлении стрелки «закрыто» (вправо).

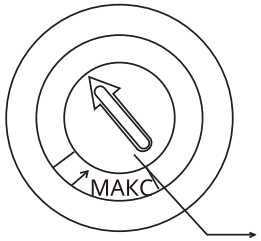
Ополаскиватель выпускается во время последнего ополаскивания, чтобы предотвратить образование капель воды на посуде, которые могут оставлять пятна и разводы. Он также улучшает сушку, позволяя воде стекать с посуды. Ваши посудомоечные машины предназначены для использования жидких ополаскивателей. Дозатор ополаскивателя расположен внутри дверцы рядом с дозатором моющего средства. Чтобы наполнить дозатор, откройте крышку и налейте ополаскиватель в дозатор, пока индикатор уровня не станет полностью черным. Объем контейнера для ополаскивателя составляет около 140 мл. Будьте осторожны, чтобы не переполнить дозатор, так как это может привести к чрезмерному пенообразованию.

Вытрите любые протечки ополаскивателя влажной тканью. Не забудьте установить крышку на место, прежде чем закрыть дверцу посудомоечной машины.

ВНИМАНИЕ! Удалите остатки ополаскивателя, пролившиеся во время заливки, впитывающей тканью, чтобы избежать избыточного пенообразования при следующей мойке.

Регулировка дозатора ополаскивателя.

Дозатор ополаскивателя имеет четыре или шесть настроек. Всегда начинайте с установки дозатора на «4». Если на посуде остаются пятна, увеличьте количество подаваемого ополаскивателя, сняв крышку дозатора и повернув циферблат на «5». Если посуда все еще не сушится должным образом или остаются пятна, установите циферблат на следующее большее число, пока на посуде не останется пятен.



Отрегулируйте рачаг (смывать)

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличьте дозу, если после мытья на посуде остаются капли воды или известковые пятна. Уменьшите дозу, если на посуде остаются липкие белесые разводы или синеватая пленка на стеклянной посуде или лезвиях ножей.

Моющее средство.

Концентрированное моющее средство.

Моющие средства с химическими ингредиентами необходимы для удаления грязи, ее измельчения и выведения наружу. По химическому составу посудомоечные машины можно разделить на два основных типа:

1. Обычные щелочные моющие средства с едкими компонентами, низкощелочные.
2. Концентрированные моющие средства с натуральными ферментами.

Использование программы мойки ECO в сочетании с концентрированными моющими средствами уменьшает загрязнение; эти программы мойки специально подобраны под грязерастворяющие свойства ферментов концентрированного моющего средства. По этой причине программа мойки ECO, в которой используются концентрированные моющие средства, может достичь тех же результатов, которые могли бы быть достигнуты только с помощью интенсивной программы.

Таблетки для моющего средства.

Таблетки моющих средств разных марок растворяются с разной скоростью. По этой причине некоторые моющие средства не могут раствориться и проявить свою полную очищающую способность во время коротких программ. Поэтому, пожалуйста, используйте длинные программы при использовании таблеток моющего средства, чтобы обеспечить полное удаление остатков моющего средства.

Таблетки моющего средства 3 в 1

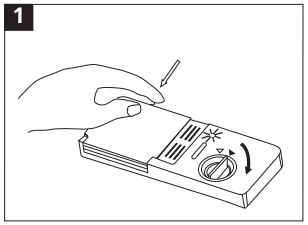
Перед использованием этих средств вам следует сначала проверить, совместима ли жесткость воды в вашем водопроводе с использованием этих средств в соответствии с инструкциями производителя моющего средства (на упаковке средства). Эти средства следует использовать строго в соответствии с инструкциями производителя моющего средства. Если у вас возникли проблемы при первом использовании средств 3 в 1, обратитесь на линию поддержки производителей моющих средств (номер телефона указан на упаковке продукта). Эти средства представляют собой моющие средства с интегрированными и комбинированными функциями моющего средства/ополаскивателя и соли.

Дозатор моющего средства.

Дозатор необходимо наполнять перед началом каждого цикла мойки. Ваши посудомоечные машины используют меньше моющего средства и ополаскивателя, чем обычные посудомоечные машины. Обычно для нормальной загрузки посуды требуется всего одна столовая ложка моющего средства. Для более загрязненных предметов требуется больше моющего средства. Всегда добавляйте моющее средство непосредственно перед запуском посудомоечной машины, иначе оно может отсыреть и не растворится должным образом.

1. Если крышка закрыта: нажмите кнопку разблокировки. Крышка откроется пружиной.

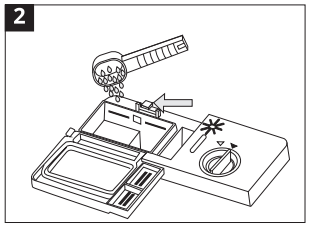
2. Всегда добавляйте моющее средство непосредственно перед началом каждого цикла стирки. Используйте только фирменное моющее средство для посудомоечной машины.



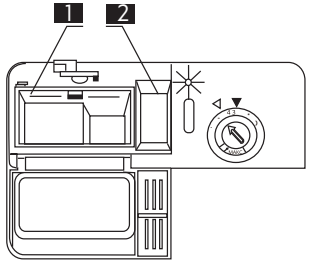
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!! Моющее средство для посудомоечной машины едкое! Храните его в недоступном для детей месте.

Используйте только моющее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин. Держите моющее средство свежим и сухим.

Не кладите порошкообразное моющее средство в дозатор, пока не будете готовы мыть посуду.



Засыпьте моющее средство. Заполните дозатор моющего средства моющим средством. Маркировка указывает уровни дозировки, как показано на схеме:
1. Место размещения моющего средства для основного цикла стирки, примерно 20 г моющего средства.



2. Место размещения моющего средства для цикла предварительной стирки, примерно 5 г моющего средства.

Пожалуйста, соблюдайте рекомендации производителя по дозировке и хранению, указанные на упаковке моющего средства. Закройте крышку и нажмите на нее, пока она не зафиксируется. Если посуда сильно загрязнена, поместите дополнительную дозу моющего средства в отделение для моющего средства предварительной мойки. Это моющее средство подействует во время фазы предварительной мойки.

ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

Для лучшей работы посудомоечной машины следуйте этим рекомендациям по загрузке. Характеристики и внешний вид корзин и корзин для столовых приборов могут отличаться в зависимости от модели.

ВНИМАНИЕ! До загрузки корзин посудомоечной машины соскребите большие остатки пищи. Нет необходимости ополаскивать посуду под проточной водой.

Поместите предметы в посудомоечную машину следующим образом:
1. Чашки, стаканы, кастрюли/сковородки и т.д. стоят перевернутыми.
2. Изогнутые предметы или предметы с углублениями следует располагать под наклоном, чтобы вода могла стекать.

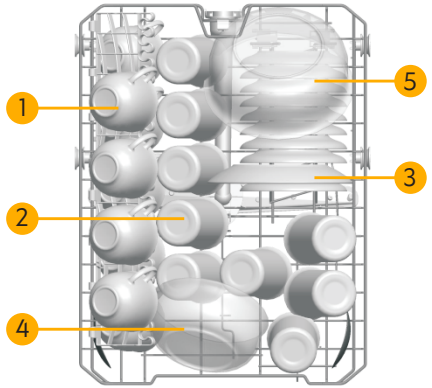
Очень мелкие предметы не следует мыть в посудомоечной машине, так как они могут легко выпасть из корзин.

ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы вода не капала из верхней корзины в нижнюю, рекомендуем сначала опорожнять нижнюю корзину, а затем верхнюю.

Загрузка верхней корзины

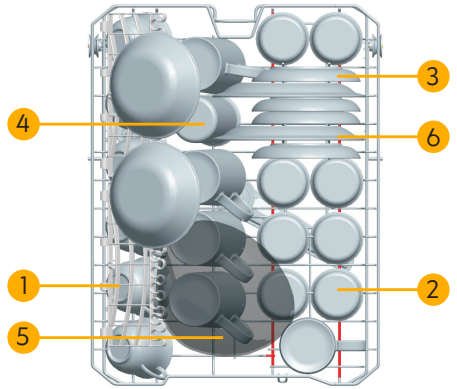
Верхняя корзина предназначена для хранения более хрупкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки, блюдца, а также тарелки, маленькие миски и неглубокие кастрюли (если они не слишком грязные). Расположите посуду и кухонную утварь так, чтобы они не смещались под воздействием струй воды.

Верхняя корзина (модели **PM-9V5S, PM-11S6**)



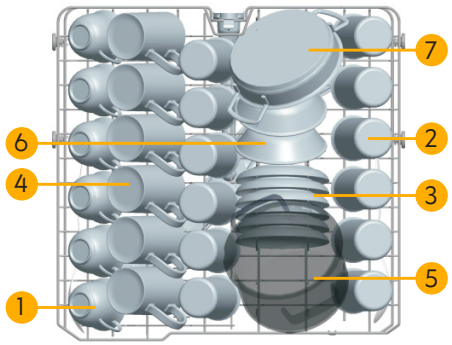
Верхняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чашка
2	Стакан
3	Блюдце
4	Глубокая миска
5	Стеклянная чаша

Верхняя корзина (модели **PM-9S6**)



Верхняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чашка
2	Стакан
3	Блюдце
4	Кружка
5	Стеклянная чаша
6	Десертная тарелка

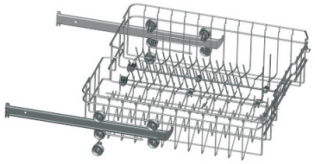
Верхняя корзина (модели **PM-12S6**)

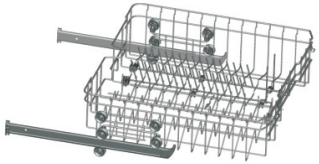


Верхняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чашка
2	Стакан
3	Блюдце
4	Кружка
5	Кастрюля
6	Глубокая миска
7	Посуда для духовки

Регулировка верхней корзины

При необходимости можно отрегулировать высоту верхней корзины, чтобы освободить больше места для крупных принадлежностей в верхней или нижней корзине. Верхнюю корзину можно отрегулировать по высоте, вставив в направляющие колеса разной высоты. Длинные предметы, сервировочные приборы, салатники или ножи следует размещать на полке так, чтобы они не мешали вращению распылительных лопастей. Полку можно сложить или снять, когда она не нужна для использования.



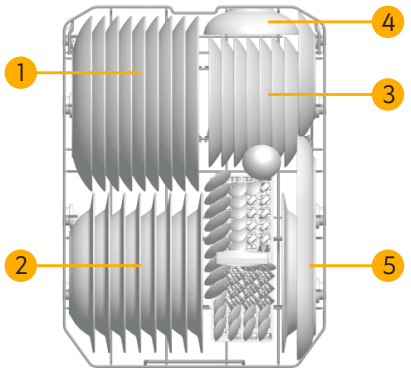


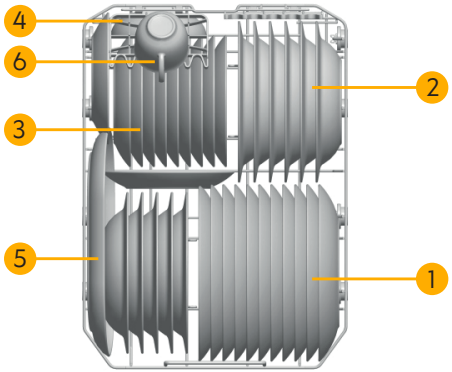
Загрузка нижней корзины

Мы рекомендуем размещать в нижней корзине крупные предметы, которые труднее всего мыть: кастрюли, сковородки, крышки, сервировочные блюда и миски, как показано на рисунке ниже. Желательно размещать сервировочные блюда и крышки по бокам корзин, чтобы не блокировать вращение верхнего разбрызгивателя. Кастрюли, сервировочные миски и т. п. всегда следует размещать сверху вниз. Глубокие кастрюли следует располагать под наклоном, чтобы вода могла вытекать.

Нижняя корзина оснащена складными рядами зубцов, что позволяет загружать большее количество кастрюль и сковородок или более крупных размеров.

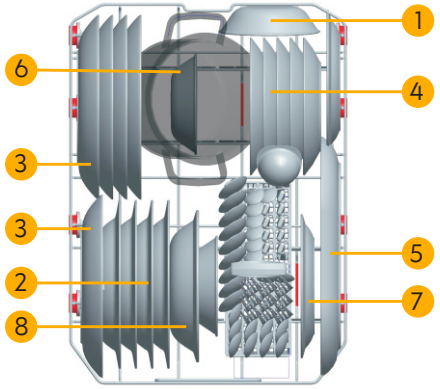
Нижняя корзина (модели **PM-9V5S, PM-11S6**)





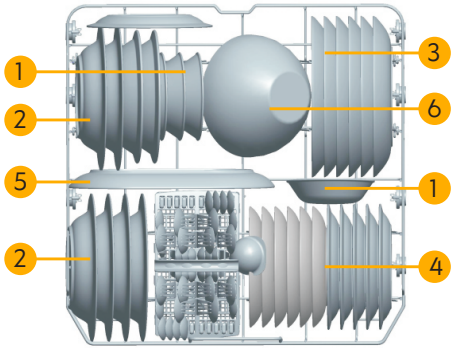
Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Обеденная тарелка
2	Суповая тарелка
3	Глубокая тарелка
4	Миска
5	Сервировочное блюдо
6	Чашка

Нижняя корзина модели **PM-9S6**



Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Глубокая миска
2	Суповая тарелка
3	Обеденная тарелка
4	Десертная миска
5	Овальное блюдо
6	Кастрюля
7	Тарелка средняя
8	Глубокая тарелка

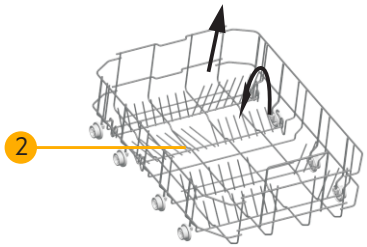
Нижняя корзина модели **PM-12S6**

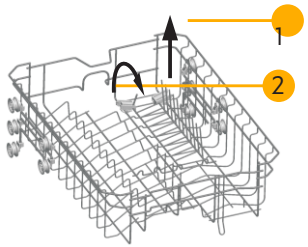


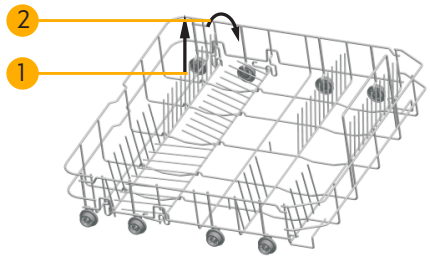
Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Глубокая миска
2	Суповая тарелка
3	Обеденная тарелка
4	Десертная миска
5	Овальное блюдо
6	Глубокая тарелка

Складные стеллажи верхней и нижней корзины моделей **PM-9V5S, PM-11S6, PM-9S6**

Складные полки, состоящие из двух частей, которые расположены в верхней и нижней корзине вашей машины, разработаны для того, чтобы вы могли легче размещать большие предметы, такие как кастрюли, сковородки и т. д. При желании каждую часть можно сложить отдельно, или все их можно сложить и получить больший размер. Вы можете использовать складные полки, подняв их вверх или сложив.



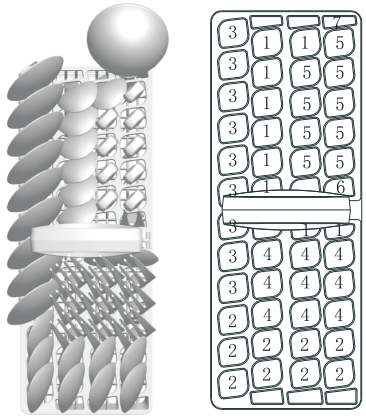




Складной стеллаж нижней корзины модели **PM-12S6**

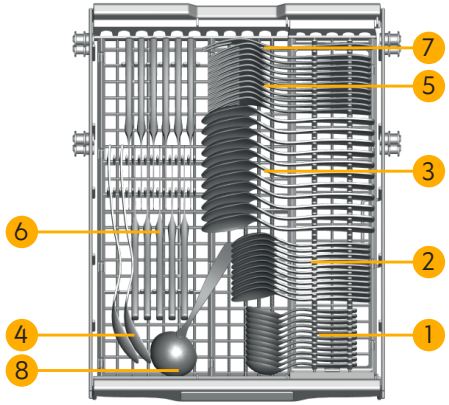
Корзина для столовых приборов моделей **PM-9V5S, PM-9S6**

Столовые приборы следует размещать в корзине для столовых приборов ручками вниз. Если корзина имеет боковые корзины, ложки следует загружать по отдельности в соответствующие слоты, особенно длинные приборы следует размещать в горизонтальном положении в передней части верхней корзины.



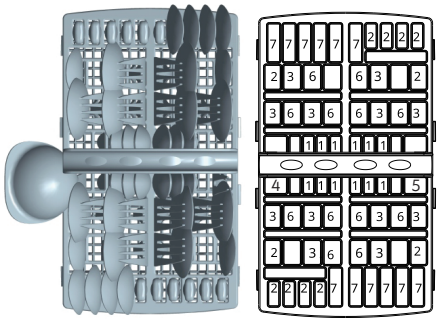
Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чайные ложки
2	Десертные ложки
3	Суповые ложки
4	Вилки
5	Ножи
6	Сервировочная вилка
7	Половник для соуса

Корзина для столовых приборов модели **PM-11S6**



Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чайные ложки
2	Десертные ложки
3	Суповые ложки
4	Сервировочные ложки
5	Вилки
6	Ножи
7	Сервировочная вилка
8	Половник для соуса

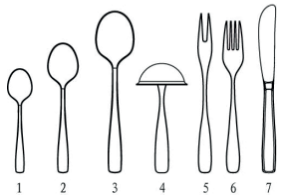
Корзина для столовых приборов модели **PM-12S6**



Нижняя корзина	
Тип	Посуда
1	Чайные ложки
2	Десертные ложки
3	Суповые ложки
4	Половник для соуса
5	Сервировочные вилки
6	Столовые вилки
7	Ножи

Для мытья в посудомоечной машине следующих столовых приборов/посуды:
— столовые приборы с ручками из дерева, фарфора или перламутра;
— пластиковые изделия, не устойчивые к воздействию температуры;
— старые столовые приборы с клееными частями, не устойчивыми к воздействию температуры;
— изделия из олова или меди;
— изделия из синтетического волокна;
— деревянные тарелки;
— стальные изделия, подверженные ржавчине.

Дверная сторона



ПРИМЕЧАНИЕ: Не кладите в посуду предметы, загрязненные сигаретным пеплом, свечным воском, лаком или краской. Если вы покупаете новую посуду, убедитесь, что она подходит для посудомоечных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, не перегружайте посудомоечную машину. Не используйте посуду, которая не подходит для посудомоечных машин. Это важно для хороших результатов и разумного потребления энергии.

Когда рабочий цикл завершится, зуммер посудомоечной машины прозвенит 6 раз, затем остановится (модели PM-9V5S, PM-9S6, PM-11S6). Когда рабочий цикл завершится на модели PM-12S6, цифровом дисплее отображается «---», затем прибор останавливает работу. Выключите прибор с помощью кнопки Вкл/Выкл, перекройте подачу воды и откройте дверцу посудомоечной машины. Подождите несколько минут, прежде чем вынимать посуду из посудомоечной машины, чтобы не прикасаться к посуде и столовым приборам, пока они еще горячие и более подвержены поломке. Они также лучше высохнут.

ПРОГРАММА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

МОДЕЛЬ **PM-9V5S**

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
	Для сильно загрязненной посуды, такой как кастрюли, сковородки, формы для запекания и блюда, на которых некоторое время лежали засохшие остатки пищи.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Полоскание 1 — Полоскание 2 — Горячее полоскание — Сушка	5/22 (или 3 в 1)	170	1200	16,4
ECO	Для посуды с обычным уровнем загрязнения, такой как кастрюли, тарелки, стаканы и слегка загрязненные сковородки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	5/22 (или 3 в 1)	238	0,682	10
	Деликатный цикл стирки следует использовать для более деликатных вещей, чувствительных к высоким температурам.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	20 (или 3 в 1)	82	0,760	10
1h	Для ежедневной мойки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Сушка	5/20	60	0,840	10
	Для ополаскивания посуды, которую вы планируете вымыть позже в тот же день.	— Предварительная мойка	/	13	0,010	3,6

МОДЕЛЬ **PM-9S6**

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
	Для сильно загрязненной посуды, такой как кастрюли, сковородки, формы для запекания и блюда, на которых некоторое время лежали засохшие остатки пищи.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Полоскание 1 — Полоскание 2 — Горячее полоскание — Сушка	3/14 (или 3 в 1)	170	1200	16,4

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
Эко	Для посуды с обычным уровнем загрязнения, такой как кастрюли, тарелки, стаканы и слегка загрязненные сковородки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	3/14 (или 3 в 1)	240	0,704	10
	Деликатный цикл стирки следует использовать для более деликатных вещей, чувствительных к высоким температурам.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	12 (или 3 в 1)	82	0,760	10
	Для ежедневной мойки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Сушка	3/12	60	0,840	10
	Более короткая стирка для слабозагрязненной посуды. Посуда, не требующая сушки.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание	10	40	0,600	6,8
	Для ополаскивания посуды, которую вы планируете вымыть позже в тот же день.	— Предварительная мойка	/	13	0,010	3,6

МОДЕЛЬ **PM-11S6**

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
	Для сильно загрязненной посуды, такой как кастрюли, сковородки, формы для запекания и блюда, на которых некоторое время лежали засохшие остатки пищи.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Полоскание 1 — Полоскание 2 — Горячее полоскание — Сушка	5/22,5 (или 3 в 1)	185	1360	14

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
Эко	Для посуды с обычным уровнем загрязнения, такой как кастрюли, тарелки, стаканы и слегка загрязненные сковородки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	5/22,5 (или 3 в 1)	238	0,782	9
	Деликатный цикл стирки следует использовать для более деликатных вещей, чувствительных к высоким температурам.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	5/20 (или 3 в 1)	143	0,730	11,5
	Для ежедневной мойки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Сушка	5/20	60	0,850	8,7
	Более короткая стирка для слабозагрязненной посуды. Посуда, не требующая сушки.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание	15	40	0,650	5,9
	Для ополаскивания посуды, которую вы планируете вымыть позже в тот же день.	— Предварительная мойка	/	12	0,010	3,3

МОДЕЛЬ **PM-12S6**

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
	Для сильно загрязненной посуды, такой как кастрюли, сковородки, формы для запекания и блюда, на которых некоторое время лежали засохшие остатки пищи.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Полоскание 1 — Полоскание 2 — Горячее полоскание — Сушка	4/16 (или 3 в 1)	180	1300	16

Прог-рамма	Информация	Этапы цикла	Моющее средство, г	Время, мин	Энергия, кВт/ч	Вода, л
Эко	Для посуды с обычным уровнем загрязнения, такой как кастрюли, тарелки, стаканы и слегка загрязненные сковородки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	4/16 (или 3 в 1)	237	0,922	11
	Деликатный цикл стирки следует использовать для более деликатных вещей, чувствительных к высоким температурам.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание — Сушка	3/15 (или 3 в 1)	137	0,850	14
	Для ежедневной мойки.	— Предварительная мойка — Основная мойка (60 °C) — Сушка	3-15	60	0,950	10
	Более короткая стирка для слабозагрязненной посуды. Посуда, не требующая сушки.	— Основная мойка (44 °C) — Горячее полоскание	15	39	0,500	7
	Для ополаскивания посуды, которую вы планируете вымыть позже в тот же день.	— Предварительная мойка	/	11	0,010	4

СОВЕТЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Способ решения
Посудомоечная машина не работает	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените предохранитель или сбросьте автоматический выключатель. Удалите все другие приборы, которые используют ту же цепь, что и посудомоечная машина.
	Источник питания есть не включен.	Убедитесь, что посудомоечная машина включена и дверца надежно закрыта. Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к розетке.
	Давление воды низкое.	Проверьте, правильно ли подключено водоснабжение и включена ли вода.
Дренажный насос не останавливается	Переполнение.	Система предназначена для обнаружения перелива. При его возникновении она отключает циркуляционный насос и включает дренажный насос.
Шум	Некоторые слышимые звуки.	Звук открывания бачка для моющего средства.
	Посуда не закреплена в корзине или что-то маленькое,упало в корзину.	Убедитесь, что все надежно закреплено в посудомоечной машине.
	Мотор гудит.	Посудомоечная машина не использовалась регулярно. Если вы не пользуетесь ею часто, не забудьте настроить ее на заполнение и откачку воды каждую неделю, что поможет сохранить уплотнение влажным.
Окрашенные контейнеры	Использовано моющее средство с красителем.	Убедитесь, что моющее средство не содержит красителей.
Посуда/ столовые приборы грязные	Неправильная программа. Неправильная загрузка корзины.	Выберите более мощную программу. Убедитесь, что работа дозатора моющего средства и разбрызгивателей не заблокирована крупной посудой.
Пятна на посуде и столовых приборах	Жесткая вода. Низкая температура цикла. Перегрузка корзины. Неправильная загрузка корзины. Старое моющее средство. Забитый дозатор ополаскивателя. Неправильная дозировка моющего средства.	Посудомоечной машины все металлические принадлежности. Не добавляйте моющее средство. Выберите самый длинный цикл. Дайте машине поработать 18-22 минуты, затем запустится основная мойка. Откройте дверцу, чтобы налить 2 стакана белого уксуса на дно посудомоечной машины. Закройте дверцу и дайте машине завершить работу. Если уксус не помогает, то повторите манипуляцию, но вместо уксуса используйте ¼ стакана (60 мл) кристаллов лимонной кислоты.
Разводы на посуде	Мягкая воды и большое количество моющего средства.	Если у вас мягкая вода, используйте меньше моющего средства и выбирайте самый короткий цикл для мытья стеклянной посуды и ее очистки.

Желтый или коричневый налет	Пятна от чая или кофе. Воды с повышенным содержанием железа.	Для удаления пятен вручную используйте раствор из 1/2 стакана отбеливателя и 3 стаканов теплой воды. После цикла необходимо подождать 20 минут, чтобы нагревательные элементы остыли, прежде чем приступать к чистке внутренней части. В противном случае можно получить ожоги.
Белый налет	Жесткая вода.	Для чистки внутренней части используйте влажную губку с моющим средством для посудомоечной машины и надевайте резиновые перчатки. Никогда не используйте никакие другие чистящие средства, кроме моющего средства для посудомоечной машины, из-за риска образования пены или мыльной пены.
Дозатор не закрывается	Засор блокирует закрытие дозатора.	Очистите затвор от моющего средства.
Остатки моющего средства в дозаторе	Заблокирован разбрызгиватель/дозатор	Правильно загрузите посуду.
Пар	Нормальное явление.	Во время сушки и слива воды через вентиляционное отверстие возле дверной защелки выходит пар.
Черные/серые отметины на посуде	Мойка вместе с алюминиевой посудой.	Для удаления этих следов используйте мягкое абразивное чистящее средство.
Вода вокруг выпускного отверстия	Нормальное явление.	Небольшое количество чистой воды вокруг выпускного отверстия на дне ванны обеспечивает смазку гидрозатвора.
Утечка воды	Переполнение дозатора или разливы ополаскивателя. Посудомоечная машина установлена неровно.	Будьте осторожны, чтобы не переполнить дозатор ополаскивателя. Пролитый ополаскиватель может вызвать чрезмерное пенообразование и привести к переливу. Вытрите любые пролитые жидкости влажной тканью. Убедитесь, что посудомоечная машина установлена ровно.

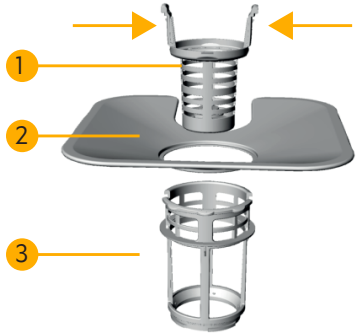
КОДЫ ОШИБОК

При возникновении неисправностей прибор отобразит коды ошибок, чтобы предупредить вас.

Код	Значение	Возможные причины
E1	Дверь открыта	Открыта дверца во время цикла мойки
E2	Подача воды	Неисправность подачи воды
E3	Слив воды	Неисправность дренажа воды
E4	Датчик температуры	Неисправность датчика температуры
E5	Перелив	Перелив воды
E6	Утечка	Утечка воды
E7	Нагревательный элемент	Перегрев

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если произошел перелив, перекройте подачу воды, прежде чем вызывать сервисную службу. Если в поддоне есть вода из-за перелива или небольшой утечки, ее следует слить, прежде чем снова запускать посудомоечную машину.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА



Система фильтрации

Фильтр используется для предотвращения попадания крупных остатков и других предметов внутрь насоса. Остатки могут иногда засорять фильтр.

Система фильтрации состоит из фильтра грубой очистки, плоского (основного) фильтра и микрофильтра (тонкого фильтра).

1. Плоский фильтр. Пища и мусор будут улавливаться специальной форсункой на нижнем разбрызгивателе.

2. Фильтр грубой очистки. Крупный мусор, такой как кости и стекло, который может засорить слив, будет задержан фильтром грубой очистки. Чтобы удалить попавший в фильтр предмет, осторожно сожмите выступы в верхней части фильтра и поднимите его.

3. Этот фильтр удерживает грязь и остатки пищи в поддоне и предотвращает их повторное оседание на посуде во время цикла.

Проверяйте фильтры на предмет засорения каждый раз после использования посудомоечной машины. Открутив фильтр грубой очистки, можно снять систему фильтров. Удалите остатки пищи и промойте фильтры под проточной водой.





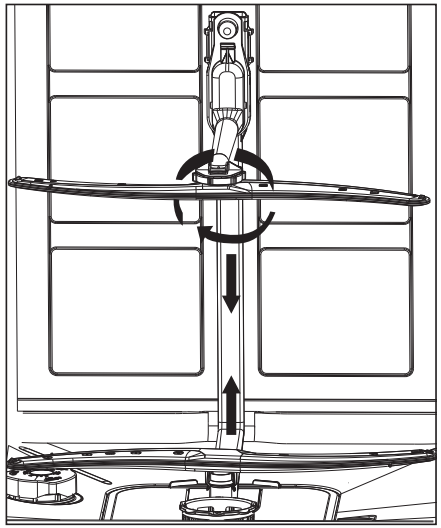
1. Поверните фильтр грубой очистки в противоположную сторону, а затем поднимите его.

2. Поднимите плоский фильтр вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ: при переходе к шагу 2 система фильтров будет удалена; при переходе от шага 2 к шагу 1 система фильтров будет установлена.

Для достижения наилучших результатов необходимо очищать фильтрующий узел. Фильтр эффективно удаляет частицы пищи из промывочной воды, обеспечивая ее рециркуляцию во время цикла. По этой причине рекомендуется удалять более крупные частицы пищи, застрявшие в фильтре, после каждого цикла мойки, промывая полукруглый фильтр и чашку под проточной водой. Чтобы снять фильтрующий узел, потяните ручку чашки вверх. Весь фильтрующий узел следует очищать раз в неделю. Для очистки грубого фильтра и микрофильтра используйте чистящую щетку. Затем соберите детали фильтра, как показано на рисунках выше, и вставьте весь узел в посудомоечную машину, поместив его на место и нажав вниз. Посудомоечную машину ни в коем случае нельзя использовать без фильтров. Неправильная замена фильтра может снизить уровень производительности прибора и повредить посуду и столовые приборы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не включайте посудомоечную машину без установленных фильтров. При чистке фильтров не стучите по ним. В противном случае фильтры могут деформироваться, а производительность посудомоечной машины может ухудшиться.



Чистка распылителей

Необходимо регулярно чистить распылители, так как химикаты из жесткой воды засоряют форсунки и подшипники распылителей. Чтобы снять распылители, открутите гайку по часовой стрелке, чтобы снять шайбу сверху распылителя и снимите рычаг. Вымойте рычаги в мыльной и теплой воде и используйте мягкую щетку для очистки форсунок. Установите их на место после тщательного ополаскивания.

Для очистки панели управления используйте слегка смоченную ткань, а затем тщательно высушите ее.

Для чистки внешней поверхности используйте хороший полировальный воск для бытовой техники. Никогда не используйте острые предметы, абразивные губки или едкие чистящие средства на любой части посудомоечной машины.

Защита от замерзания

Если ваша посудомоечная машина остается в неотапливаемом помещении зимой, обратитесь к техническому специалисту, чтобы:
— отключить электропитание посудомоечной машины;
— отключить подачу воды и отсоединить трубу подачи воды от водопроводного клапана;
— слить воду из впускной трубы и водяного клапана. (Используйте поддон для сбора воды);
— подсоединить трубу подачи воды к водопроводному клапану.

Чистка двери

Для очистки кромки вокруг двери следует использовать только мягкую теплую влажную тряпку. Чтобы предотвратить попадание воды в дверной замок и электрические компоненты, не используйте никаких чистящих средств в виде спрея. Также никогда не используйте абразивные чистящие средства или губки для чистки внешних поверхностей, так как они могут поцарапать отделку. Некоторые бумажные полотенца также могут поцарапать или оставить следы на поверхности.

УТИЛИЗАЦИЯ



Данная маркировка на продукте или его документации говорит о том, что продукт не может быть утилизирован вместе с домашним мусором. Чтобы предотвратить возможную угрозу здоровью и окружающей среде, продукт должен быть утилизирован в рамках утвержденного процесса утилизации. Для дальнейшей информации, как утилизировать продукт правильно, свяжитесь с поставщиком или местными организациями, ответственными за утилизацию мусора.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Все оборудование торговой марки making Oasis everywhere проходит сертификацию на соответствие техническому регламенту Таможенного союза. Копию сертификата соответствия можно получить в торговой точке, где вы приобретали это оборудование. Данное оборудование – посудомоечная машина making Oasis everywhere – соответствует ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037 /2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке. Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4°С до +40°С и относительной влажности до 85% (при температуре +25°С).

Срок хранения составляет 10 лет.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь к продавцу. Во избежание несчастных случаев сервисное обслуживание прибора должно выполняться только представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

Информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить:

— на сайте www.forteklima.ru в разделе «Сервис»;
— написав запрос на электронный ящик service@forteholding.ru;
— позвонив по номеру единой службы технической поддержки 8-800-700-0098.

making oasis everywhere
Мой Дом – Мой Оазис

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон либо договор.

Благодарим за оказанное доверие и выбор, сделанный в пользу нашей продукции. Мы рады предложить Вам надежные и качественные изделия making Oasis everywhere и устанавливаем на них основную гарантию сроком на 24 месяца и расширенную гарантию до 36 месяцев при соблюдении дополнительных условий*.

Пожалуйста, тщательно проверяйте комплектацию, внешний вид и правильно заполненный гарантийный талон при покупке изделия. Все претензии о несоответствии предъявляйте Продавцу.

В случае возникновения неисправностей не пытайтесь самостоятельно ремонтировать изделие – это опасно и может привести к утрате гарантии. Пожелания по качеству товара или его усовершенствованию Вы можете прислать по адресу: info@forteholding.ru.

Гарантийный срок на технику making Oasis everywhere начинается со дня продажи товара и предоставляется в соответствии с нижеперечисленными условиями путем бесплатного устранения недостатков инструмента, вызванных дефектами материала или изготовления.

* • Прибор предназначен только для бытового использования.

• Чтобы воспользоваться расширенной гарантией, необходимо зарегистрировать купленный товар на сайте нашей компании www.forteklima.ru в течение одного месяца от даты покупки. Участие в программе расширенной гарантии подтверждается выдачей сертификата на конкретный товар. Зарегистрировать товар возможно только после согласия покупателя на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации.

• Гарантия 36 месяцев действует только при наличии оригиналов кассового и товарного чеков, подтверждающих покупку изделия, а также при предоставлении ссылки на опубликованный положительный отзыв длиной не менее 200 символов. Более подробная информация об условиях получения сертификата расширенной гарантии указана на нашем сайте www.forteklima.ru

• Сертификат действителен для одного конкретного изделия.

• Серийный номер, указанный на изделии, должен совпадать с серийным номером в паспорте на данное изделие.

• Сертификат расширенной гарантии позволяет воспользоваться сервисным обслуживанием во всех сервисных центрах продукции making Oasis everywhere на территории Российской Федерации, Беларуси и Казахстана. Перечень сервисных центров указан на официальном сайте www.forteklima.ru.

• Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.forteklima.ru в разделе «Сервис». Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца магазина, по телефону службы технической поддержки 8-800-700-0098 (звонок по России бесплатный), написав на эл. адрес service@forteholding.ru или на сайте: www.forteklima.ru.

• В случае неисправности прибора по вине изготовителя, обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. Для устранения неисправностей необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора. Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых квалифицированных специалистов, однако Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер, изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

• В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия могут быть внесены изменения с целью улучшения его технических характеристик. Изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

• Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

• Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нём указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Срок службы посудомоечных машин составляет 10 (десять) лет.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок **не более 45 дней.** В случае невозможности устранения дефекта в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет **три месяца.**

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте либо приобретенные отдельно от изделия, составляет **три месяца** со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
making oasis everywhere
FORTE KLIMA GMBH

Настоящая гарантия не распространяется:

• на периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);

• на любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

• если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или неразборчив серийный номер изделия;

• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;

• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;

• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;

• неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) сети и прочих внешних сетей;

• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;

• неправильного хранения изделия;

• необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмен купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем гарантийного талона считается, что:

• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;

• покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке;

• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания и особенностями эксплуатации купленного изделия;

• покупатель ознакомился с Памяткой по уходу и обязуется выполнять указанные в ней правила;

• покупатель претензий к внешнему виду, комплектности купленного изделия не имеет.

Подпись покупателя_____ Дата_____

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
making oasis everywhere
FORTE KLIMA GMBH

317

Производитель: Forte Group Ningbo Co., LTD
Юр. адрес: 13-4-1, Building 9, No. 99, Xiangyun North Road, National High-tech Industrial Development Zone, Ningbo City, Zhejiang Province, China
Импортер 1: ООО «Форте Металс ГмбХ»
Адрес местонахождения: 400080, Волгоградская область, г. Волгоград, пр. Бетонный, д. 6
Импортер 2: ООО «Форте Хоум ГмбХ»
Адрес местонахождения: 344002, г. Ростов-на-Дону, ул. Красноармейская, д. 142/50, оф. 321
Импортер 3: ООО «ПЕРСПЕКТИВА»
Адрес местонахождения: 344082, г. Ростов-на-Дону, ул. Согласия, д. 18, оф. 1
Импортер 4: ООО «Форте Климат ГмбХ»
Адрес местонахождения: 344003, г. Ростов-на-Дону, просп. Буденновский, зд, 62/2 ком. 3-4
Импортер 5: ООО «Форте Пром Стил ГмбХ»
Адрес местонахождения: 400080, г. Волгоград, ул. 40 лет ВЛКСМ, д. 92
Импортер 6: ООО «Форте Тулс ГмбХ»
Адрес местонахождения: 344003, г. Ростов-на-Дону, просп. Буденновский, зд. 62/2, оф. 16–17
Импортер 7: ООО «Форте Пром ГмбХ»
Адрес местонахождения: 400031, г. Волгоград, ул. Бахтурова, 12Л

Сделано в Китае

making oasis everywhere — сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
(заполняется продавцом)

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата производства: _____

Дата продажи: _____

Название продавца: _____

Адрес продавца: _____

_____

Тел. продавца: _____

Подпись продавца: _____

МП

making oasis everywhere — сохраняется у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
(заполняется продавцом)

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата производства: _____

Дата продажи: _____

Название продавца: _____

Адрес продавца: _____

_____

Тел. продавца: _____

Подпись продавца: _____

МП

making oasis everywhere — изымается мастером при обслуживании

ОТРЫВОЙ ТАЛОН
(универсальный)

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата приема в ремонт: _____

Номер заказа-наряда: _____

ФИО клиента: _____

Адрес клиента: _____

_____

Тел. клиента: _____

Дата ремонта: _____

Подпись мастера: _____

making oasis everywhere — изымается мастером при обслуживании

ОТРЫВОЙ ТАЛОН
(универсальный)

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата приема в ремонт: _____

Номер заказа-наряда: _____

ФИО клиента: _____

Адрес клиента: _____

_____

Тел. клиента: _____

Дата ремонта: _____

Подпись мастера: _____